

vote.bh

الانتخابات
البلدية 2010

هيئة التشريع والإفتاء القانوني
Legislation & Legal Opinion Commission

الانتخابات
النيابية 2010

دليل الناخب

إعداد وتصميم:
لجنة العلاقات العامة والإعلام

2030
البحرين
BAHRAIN

23.10.2010

معلومات تهكم حول انتخابات 2010

شروط مباشرة الحقوق السياسية :

يشترط في كل مواطن لمباشرة حقوقه السياسية في التصويت للانتخابات النيابية والبلدية :

- 1 - أن يكون قد بلغ من العمر عشرين سنة كاملة يوم الاستفتاء أو الانتخاب.
- 2 - أن يكون كامل الأهلية.
- 3 - أن يكون مقيماً إقامة عادية في الدائرة الانتخابية طبقاً لما هو ثابت في بطاقة الهوية، وفي حالة إقامته في الخارج يكون آخر محل إقامة له في مملكة البحرين هو دائرته الانتخابية، فإن لم يكن له محل إقامة في المملكة فيعتد في هذه الحالة بمحل إقامة عائلته.
- 4 - ويجوز لمن تتوافر فيه الشروط السابقة من مواطني دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية أن يشترك في انتخاب أعضاء المجالس البلدية إذا كان له محل إقامة دائم في مملكة البحرين، ويجوز ذلك لغيرهم ممن يمتلكون عقارات مبنية أو أراضي في المملكة.

ويحرم من مباشرة حق الانتخاب :

- 1 - المحكوم عليه بعقوبة جنائية أو في جريمة مخلة بالشرف أو الأمانة ما لم يكن قد رُدَّ إليه اعتباره.
- 2 - المحكوم عليه بالحبس في إحدى الجرائم الانتخابية المنصوص عليها في المرسوم بقانون رقم (14) لسنة 2002 بشأن مباشرة الحقوق السياسية، وذلك ما لم يكن الحكم موقوفاً تنفيذه أو كان المحكوم عليه قد رُدَّ إليه اعتباره.

الوثائق المطلوبة لمن يرغب في الترشيح لعضوية مجلس النواب :

- 1 - نسخة من بطاقة الهوية.
- 2 - لمواليد عام 1980م نسخة من شهادة الميلاد.
- 3 - صورة شخصية (مقاس 4 × 6 سم) عدد 2.
- 4 - إيصال بإيداع مبلغ مائتين دينار في خزانة وزارة العدل والشئون الإسلامية.
- 5 - نسخة من المؤهل الدراسي الحاصل عليه إن وجد.

شروط الترشح لعضوية مجلس النواب :

- 1 - أن يكون المتقدم بحرينياً، متمتعاً بكافة حقوقه المدنية والسياسية.
- 2 - أن يكون اسمه مدرجاً في جدول انتخاب الدائرة التي يرشح نفسه فيها.
- 3 - أن لا يقل سنه يوم الانتخابات عن ثلاثين سنة ميلادية كاملة.

4 - أن يجيد قراءة اللغة العربية وكتابتها.

5 - ألا تكون عضويته بمجلس الشورى أو مجلس النواب قد أسقطت بقرار من المجلس الذي ينتمي إليه بسبب فقد الثقة أو الاعتبار أو بسبب الإخلال بواجبات العضوية. ومع ذلك يجوز لمن أسقطت عضويته الترشيح إذا انقضى الفصل التشريعي الذي صدر خلاله قرار إسقاط العضوية أو صدر قرار من المجلس الذي كان عضواً فيه بإلغاء الأثر المانع من الترشيح المترتب على إسقاط العضوية بعد انقضاء دور الانعقاد الذي صدر خلاله قرار إسقاط العضوية.

ويحرم من الترشيح لعضوية مجلس النواب:

1 - المحكوم عليه بعقوبة جنائية حتى وأن صدر بشأنه عفواً خاص عن العقوبة أو رد إليه اعتباره، وألا يكون محكوم عليه بعقوبة الحبس في الجرائم المدنية لمدة تزيد على سنة.

2 - الحبس في الجرائم العمدية لمدة تزيد عن ستة أشهر وحتى إن صدر بشأنه عفو خاص عن العقوبة وذلك لمدة عشر سنوات تبدأ من اليوم التالي لتاريخ تنفيذ العقوبة أو سقوطها أو من التاريخ الذي يصبح فيه الحكم نهائياً إذا كان مشمولاً بوقف التنفيذ.

الوثائق المطلوبة لمن يرغب في الترشيح لعضوية المجالس البلدية:

- 1 - نسخة من بطاقة الهوية لكل من المرشح والمزكين العشرة.
- 2 - لمواليد عام 1980 م نسخة من شهادة الميلاد.
- 3 - إيصال بإيداع مبلغ -/50 ديناراً في خزانة البلدية.
- 4 - صورة شخصية (مقاس 4 × 6 سم) عدد 2.
- 5 - إفادة بسداد رسوم البلدية المستحقة أو أنه غير مكلف بها.
- 6 - نسخة من المؤهل الدراسي الحاصل عليه إن وجد

شروط الترشيح لعضوية المجالس البلدية:

- 1 - أن يكون المتقدم بحرينياً، متمتعاً بكافة حقوقه المدنية والسياسية.
- 2 - أن يكون اسمه مدرجاً في جداول انتخاب الدائرة التي يرشح نفسه فيها، وأن يقيم في نطاق البلدية مدة عضويته.
- 3 - إن لا يقل سنه يوم الانتخابات عن ثلاثين سنة ميلادية كاملة.
- 4 - أن يجيد قراءة اللغة العربية وكتابتها.
- 5 - أن يكون قد سدد الرسوم البلدية إذا كان مكلفاً بها قانوناً.
- 6 - أن يكون طلب الترشيح مشفوعاً بتزكية عشرة ناخبين من الدائرة الانتخابية التي يريد الترشيح فيها، ولا يجوز للناخب أن يزكي أكثر من مرشح.

معلومات تهكم حول انتخابات 2010

كي تضمن وصول صوتك إلى مرشحك بالطريقة المثلى، إليك هذه الإرشادات:

هل يحق لي التصويت؟

إذا كنت بحريني وعمرك 20 سنة فأكثر واسمك مسجل في جداول الناخبين، فأنت ممن يحق له التصويت للانتخابات النيابية والبلدية.

إذا كنت أحد مواطني دول مجلس التعاون وتقيم في مملكة البحرين أو كنت من الأجانب الذين يملكون عقاراً في المملكة فمن حقلك التصويت في الانتخابات البلدية فقط.

كيف يمكنني التأكد من وجود اسمي في جداول الناخبين؟

- قم بزيارة المركز الإشرافي في محافظتك أثناء فترة عرض جداول الناخبين.
- أدخل على الموقع الإلكتروني vote.bh.
- اتصل بمركز الاتصال 77277277.

أين يمكنني أن أدلي بصوتي؟

في المركز الانتخابي الموجود في دائرتك أو في أحد المراكز العامة العشرة الموزعة على جميع محافظات المملكة وهي:

- مجمع سيتي سنتر التجاري.
- مدرسة القدس الابتدائية للبنات.
- مدرسة الحد الإعدادية الثانوية للبنات.
- مطار البحرين الدولي.
- جسر الملك فهد.
- صالة وزارة التربية والتعليم.
- جمعية رعاية الطفل والأمومة.
- المستشفى العسكري.
- نادي عوالي.
- حلبة البحرين الدولية.

متى أستطيع أن أدلي بصوتي؟

يوم السبت الموافق 23 أكتوبر 2010 م
من الساعة 8 صباحاً وحتى 8 مساءً للانتخابات النيابية.
و من الساعة 8 صباحاً حتى 6 مساءً للانتخابات البلدية.

امنح صوتك لمن يستحقه

ما هي الوثائق الواجب إحضارها معي عند الإدلاء بصوتي؟

1. جواز السفر الأصلي (إلزامي) ، أو بطاقة التصويت التي ستصدرها الإدارة العامة للجنسية والجوازات والإقامة في حالة عدم توفر الجواز.
2. بطاقة الهوية .

ما الذي يجب علي فعله يوم التصويت؟

1. اذهب إلى مقر الاقتراع في وقت مبكر.
2. استلم بطاقتي الاقتراع (نيابي- بلدي).
3. قم بوضع علامة (√) في الدائرة التي بالقرب من صورة مرشحك على بطاقتي الاقتراع النيابي والبلدي.
4. اختر مرشح واحد فقط للنيابي وآخر للبلدي.

ما الأمور التي يجب أن امتنع عنها؟

1. عدم كتابة اسمك أو أي عبارة أو علامة قد يكون من شأنها كشف شخصيتك.
2. ممنوع إخراج بطاقة الاقتراع خارج مقر الاقتراع.
3. عدم حث باقي الناخبين على اختيار مرشح معين.
4. عدم إدخال أي صورة أو علامة تشير إلى أي من المرشحين إلى داخل مقر الاقتراع.
5. التصوير بجميع أنواعه ووسائله داخل مقر الاقتراع ممنوع إلا للمصرح لهم.



لاتنس

في يوم التصويت

23 أكتوبر 2010 م

محافظة العاصمة

المجمعات التابعة	مركز الاقتراع والفرز	الدائرة
.322.321.320.319.318.317.316.315.308 346.344.326.325	مدرسة أحمد العمران الثانوية للبنين	1
307.306.305.304.301	مدرسة المأمون الابتدائية للبنين	2
353.351.314.313.312.303.302	مدرسة حطين الابتدائية للبنين	3
.428.410.408.406.404.402 436.434.432.430	مدرسة السنابس الإعدادية للبنات	4
382.381.380.343.342.341.340.324	المعهد الديني للبنين	5
373.339.338.337.336.335.333.331	مدرسة أم الحصم الابتدائية للبنين	6
334.332.330.329.328.327.311.310.309	مدرسة حليلة السعدية الإعدادية للبنات	7
.359.358.357.356.354 364.363.362.361.360	مدرسة قرطبة الإعدادية للبنات	8

محافظة المحرق

المجمعات التابعة	مركز الإقترع والفرز	الدائرة
229 .228 .227 .226 .225	معهد الشيخ خليفة بن سلمان للتكنولوجيا	1
223 .222 .221 .217 .207 .203	مدرسة حسان بن ثابت الابتدائية للبنين	2
209 .206 .205 .204	مدرسة المحرق الإعدادية الثانوية للبنات	3
.237 .224 .212 .210 .208 .202 258 .257 .256 .255 .254 .253 .252 .251	مدرسة رقية الابتدائية للبنات	4
216 .215 .214 .213 .211	صالة حالة بوماهر	5
236 .235 .234 .233 .232 .231	مدرسة الدير الابتدائية الإعدادية للبنات	6
248 .247 .246 .245 .244 .243 .242 .241 .240	مدرسة الخوارزمي الابتدائية للبنين	7
.109 .108 .107 .106 .105 .104 .103 .102 .101 128 .117 .116 .115 .114 .113 .112 .111 .110	مدرسة الحد الابتدائية الإعدادية للبنين	8

محافظة الشمالية

المجمعات التابعة	مركز الإقترع والفرز	الدائرة
.414.413.412.411.407.405.369.368.367.366.365 .424.423.422.421.419 457.455.447.441.439.435.433.431.426.425	مدرسة جدحفص الثانوية للبنات	1
.465.463.460.458.456.454.453.450.449.444.438 .508.506.504.502.481.479.477.475.473.471.469 513.509.507.505.514	مدرسة كرانه الابتدائية للبنات	2
.530.529.528.526.524.522.520.518.517.515 .542.541.540.539.538.537.536.534.533.532.531 544.543	مدرسة جابر بن حيان الابتدائية للبنين	3
587.569.565.561.559.557.555.553.552.550.535 1095.1089.1006.1004.1003.1002.1001.591.	مدرسة البديع الابتدائية الإعدادية للبنات	4
.577.575.571.551.549.547.545.527.525.523.521 1014.579.762.760.758.756.754.752	مدرسة سار الثانوية للبنات	5
1208.1206.1204.1203	مدرسة مدينة حمد الابتدائية للبنات	6
1210.1209.1207.1205	مدرسة الإمام الغزالي الإعدادية للبنين	7
1046.1216.1215.1214.1213.1212.1211	مدرسة العهد الزاهر الإعدادية الثانوية للبنات	8
.1020.1019.1018.1017.1016.1012.1010.1009 .1034.1033.1032.1028.1027.1026.1025.1022 1052.1051.1048.1044.1042.1041.1038.1037	مدرسة بلقيس الابتدائية للبنات	9

محافظة الوسطى

المجمعات التابعة	مركز الاقتراع والفرز	الدائرة
.729.721.713.711.709.707.705.701 816.743.733	مدرسة الوفاء الثانوية للبنات	1
.732.730.714.712.708.706.704.702 .736.734 744.742.740.738	مدرسة عالي الإعدادية للبنات	2
808.807.806.805.804.803.802.801	مدرسة أميمة بنت النعمان الثانوية للبنات	3
.840.814.813.812.810.809.720.718 841	مدرسة مدينة عيسى الثانوية للبنات	4
.633.626.625.624.623.616.611.606 745.644	مدرسة أم القرى الابتدائية الإعدادية للبنات	5
.609.608.607.605.604.603.602.601 615.614	مدرسة غرناطة الابتدائية للبنات	6
941.937.934.933.922.815	مدرسة الإمام مالك بن أنس الابتدائية للبنين	7
.927.925.646.645.643.636.635.634 939.935.931.929	مدرسة صلاح الدين الأيوبي الابتدائية للبنين	8
.918.917.916.915.914.913.748.746 926.924.923.921.920.919	مدرسة الخليج العربي الابتدائية للبنات	9

المحافظة الجنوبية

المجمعات التابعة	مركز الإقتراع والفرز	الدائرة
949.948.911.909.907.905.903.901	مدرسة الرفاع الشرقي الابتدائية للبنات	1
942.912.910.908.904.902	مدرسة الرفاع الغربي الإعدادية للبنات	2
944.930.928.906	مدرسة سافرة الابتدائية الإعدادية للبنين	3
.983.982.981.976.947.946.945.943 .1055.1054.995.989.988.987.986.985 .1064.1063.1062.1061.1058.1057.1056 1099.1070.1069.1068.1067	مدرسة الزلاق الابتدائية للبنات	4
.959.958.957.955.954.953.952.951.950 961.960	مدرسة عسكر الابتدائية للبنين	5
.1101.999.998.997.973.971.967.965 .1110.1108.1107.1106.1104.1103.1102 1113.1112.1111	مركز حوار	6

مراكز الإشراف على سلامة الانتخاب

المحافظة	المركز الإشرافي
محافظة العاصمة	مدرسة خولة الثانوية للبنات
محافظة المحرق	مدرسة الهداية الخليفية الثانوية للبنين
المحافظة الشمالية	مدرسة سمو الشيخ محمد بن خليفة آل خليفة الابتدائية الإعدادية للبنين
المحافظة الوسطى	مدرسة خالد بن الوليد الابتدائية للبنين
المحافظة الجنوبية	مدرسة الرفاع الغربي الثانوية للبنات

معلومات انتخابية	التاريخ
عرض جداول الناخبين	21 لغاية 27 أغسطس 2010
أوقات فتح المراكز الاشرافية	شهر رمضان 8.30 مساءً لغاية 12 ليلاً
	بعد رمضان 5 مساءً لغاية 9 مساءً
فتح باب الترشيح الى نيابي	12 لغاية 16 سبتمبر 2010
فتح باب الترشيح الى البلدي	20 لغاية 24 سبتمبر 2010
تسجيل الناخبين بالخارج (نيابي)	29 سبتمبر لغاية 5 أكتوبر 2010
التصويت بالخارج (نيابي)	19 أكتوبر 2010
يوم التصويت (بالبحرين نيابي وبلدي)	23 أكتوبر 2010
إعادة التصويت بالخارج (نيابي)	26 أكتوبر 2010
إعادة التصويت بالبحرين (نيابي وبلدي)	30 أكتوبر 2010



23.10.2010

مرکز الاتصال

77277277